



Svet
Evropske unije

Bruselj, 22. junij 2022
(OR. en)

10137/22
PV CONS 37
COMPET 492
IND 228
MI 469
RECH 372
ESPACE 70

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(Konkurenčnost (notranji trg, industrija, raziskave in vesolje))
9. in 10. junij 2022

KAZALO

Stran

1.	Sprejetje dnevnega reda.....	4
2.	Odobritev točk pod „A“..... Seznam nezakonodajnih dejavnosti	4

Zakonodajna posvetovanja

NOTRANJI TRG IN INDUSTRIJA

3.	Direktiva o potrošniških kreditih.....	4
4.	Uredba o vzpostavitvi okvira ukrepov za okrepitev evropskega polprevodniškega ekosistema (akt o čipih).....	4

Nezakonodajne dejavnosti

5.	Krepitev odpornosti evropskih strateških industrijskih ekosistemov	4
----	--	---

Razno

6.	a) Zakonodajni predlogi v obravnavi	5
	Direktiva o krepitvi vloge potrošnikov za zeleni prehod	
	b) Delovni program prihodnjega predsedstva	5

RAZISKAVE

7.	Sklepi o misijah Evropske unije	5
8.	Sklepi o vrednotah in načelih mednarodnega sodelovanja na področju raziskav in inovacij	5
9.	Sklepi o ocenjevanju raziskav in izvajanju odprte znanosti	5
10.	Podpora mladim raziskovalcem in raziskovalkam v času krize	6

VESOLJE

11.	Sklepi o programu Copernicus do leta 2035	6
12.	Sklepi o pristopu EU k upravljanju vesoljskega prometa.....	6
13.	Odpornost in konkurenčnost vesoljskega programa Unije.....	6

Razno

Raziskave

14. a) Dogodki in dejavnosti med francoskim predsedovanjem 6
b) Stanje pri izvajanju novega upravljanja evropskega raziskovalnega prostora 6
c) Delovni program prihodnjega predsedstva 7

Vesolje

- d) Delovni program prihodnjega predsedstva 7

PRILOGA – Izjave za zapisnik Sveta 8

SEJA V ČETRTEK, 9. JUNIJA 2022

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 9634/22.

2. Odobritev točk pod „A“

Seznam nezakonodajnih dejavnosti 9640/22


Svet je sprejel točke pod „A“ iz dokumenta 9640/22, vključno z dokumenti COR in REV, ki so bili predloženi v sprejetje. Izjave k tem točkam so v dodatku.

NOTRANJI TRG IN INDUSTRIJA

Zakonodajna posvetovanja


(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

3. Direktiva o potrošniških kreditih *splošni pristop*

 9433/1/22 REV 1
+ **REV 1 COR 1**
+ ADD 1

Svet je sprejel splošni pristop iz dokumenta 9433/1/22 REV 1 + REV 1 COR 1. Skupna izjava Estonije in Litve je priložena temu zapisniku Sveta.

4. Uredba o vzpostavitvi okvira ukrepov za okrepitev evropskega polprevodniškega ekosistema (akt o čipih) *poročilo o napredku* *orientacijska razprava*


 9361/22
9178/22
6170/22 + ADD 1

Svet se je seznanil s poročilom o napredku iz dokumenta 9361/22.

Svet je opravil orientacijsko razpravo na podlagi vprašanj iz dokumenta 9178/22.

Nezakonodajne dejavnosti


5. Krepitev odpornosti evropskih strateških industrijskih ekosistemov *orientacijska razprava*

 9179/22

Svet je opravil orientacijsko razpravo na podlagi vprašanj iz dokumenta 9179/22.

Razno

6. a) **Zakonodajni predlogi v obravnavi**
(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

Direktiva o krepitvi vloge potrošnikov za zeleni prehod  7808/22 + ADD 1
poročanje predsedstva


Svet se je seznanil s poročilom predsedstva.

- b) Delovni program prihodnjega predsedstva
poročanje češke delegacije

SEJA V PETEK, 10. JUNIJA 2022

Nezakonodajne dejavnosti


RAZISKAVE

7. **Sklepi o misijah Evropske unije**  9517/1/22 REV 1
odobritev + ADD 1

Svet je odobril sklepe iz dokumenta 10124/22. Izjava poljske delegacije je priložena temu zapisniku Sveta.

8. **Sklepi o vrednotah in načelih mednarodnega sodelovanja na področju raziskav in inovacij**  9524/1/22 REV 1
odobritev + ADD 1–2

Svet je odobril sklepe iz dokumenta 10125/22. Izjava Sveta in izjava poljske delegacije sta priloženi temu zapisniku Sveta.

9. **Sklepi o ocenjevanju raziskav in izvajanju odprte znanosti**  9515/22 + ADD 1
odobritev

Svet je odobril sklepe iz dokumenta 10126/22. Izjava poljske delegacije je priložena temu zapisniku Sveta.

10. **Podpora mladim raziskovalcem in raziskovalkam v času krize** ☐ 9182/22
orientacijska razprava

Svet je opravil orientacijsko razpravo na podlagi vprašanj iz dokumenta 9182/22.

VESOLJE

11. **Sklepi o programu Copernicus do leta 2035** ☐ 9389/22
odobritev

Svet je odobril sklepe iz dokumenta 10070/22.

12. **Sklepi o pristopu EU k upravljanju vesoljskega prometa** ☐ 9395/22
odobritev

Svet je odobril sklepe iz dokumenta 10071/22.

13. **Odpornost in konkurenčnost vesoljskega programa Unije** ☐ 9175/22
orientacijska razprava

Svet je opravil orientacijsko razpravo na podlagi vprašanj iz dokumenta 9175/22.

Razno

Raziskave

14. a) **Dogodki in dejavnosti med francoskim predsedovanjem** ☐ 9455/22
poročanje predsedstva

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva.

- b) **Stanje pri izvajanju novega upravljanja evropskega raziskovalnega prostora** ☐ 9578/22
poročanje Komisije

Svet se je seznanil s poročilom Komisije.

- c) Delovni program prihodnjega predsedstva
poročanje češke delegacije

Vesolje

- d) Delovni program prihodnjega predsedstva
poročanje češke delegacije

-
- Prva obravnava
- Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)
- Na podlagi predloga Komisije
-

Izjave k zakonodajnim točkam pod „B“ iz dok. 9634/22

K točki 3 s
seznama točk pod
„B“:

Direktiva o potrošniških kreditih
sprejetje splošnega pristopa

SKUPNA IZJAVA ESTONIJE IN LITVE

„Estonija in Litva pozdravljata glavni cilj predloga Komisije za posodobitev in okrepitev pravil o potrošniških kreditih, da bi se upoštevale spremembe, ki jih prinaša digitalizacija, hkrati pa bi se zagotovila visoka raven varstva potrošnikov in pripomoglo k nemotenemu delovanju notranjega trga. Vendar bi bilo treba to doseči z razumnim ravnovesjem, ki bi med drugim preprečevalo nepotrebno breme za trgovce in nesorazmerno vmešavanje v dobro delujoče trge.

V zvezi s tem pozdravljamo končno kompromisno besedilo francoskega predsedstva, saj z več vidikov odraža ta temeljna načela. Vendar smo že od začetka podpirali izključitev kreditov brez obresti in kakršnih koli drugih stroškov iz področja uporabe direktive, kot velja trenutno. Po našem mnenju bi vključitev tovrstnih kreditov pomenila nesorazmerno breme za trgovce in nadzorne organe ter bi lahko potrošnike prikrajšala za ponudbe, ki bi jim koristile. Čeprav se v zvezi s tem zavzemamo za ambicioznejši pristop, lahko podpremo besedilo, ki omogoča uporabo sorazmernega režima in nekatere ciljno usmerjene izključitve tovrstnih kreditov.

Zato pozivamo k ohranitvi občutljivega ravnovesja, ki smo ga dosegli, in k preučitvi navedenih argumentov v okviru prihodnjih pogajanj z Evropskim parlamentom.“

K točki 7 s
seznama točk pod
„B“:
K točki 9 s
seznama točk pod
„B“:

Sklepi o misijah Evropske unije
odobritev

Sklepi o ocenjevanju raziskav in izvajanju odprte znanosti
odobritev

IZJAVA POLJSKE

„Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Poljska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru svojega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodno zavezujočimi instrumenti za človekove pravice in znotraj okvira temeljnih vrednot in načel Evropske unije. Zato bo Poljska v besedilu, ki se nanaša na spol, ta pojem v skladu s členom 8 PDEU razlagala kot enakost med ženskami in moškimi.“

K točki 8 s
seznama točk pod
„B“:

Sklepi o vrednotah in načelih mednarodnega sodelovanja na področju raziskav in inovacij
odobritev

IZJAVA SVETA

o ruski vojaški agresiji v Ukrajini in njenih posledicah za raziskave in razvoj

„Svet poudarja, da ruska vojaška agresija v Ukrajini grobo krši mednarodno pravo ter povzroča veliko število smrtnih žrtev in poškodb civilistov. Rusija napada civilno prebivalstvo in cilja na civilne objekte, tudi znanstvene ustanove, kot so univerze, raziskovalni inštituti in knjižnice. Vojna ogroža področje raziskav in inovacij v Ukrajini ter dobre znanstvene odnose z raziskovalnima in investicijskima skupnostma v obeh državah.

Svet opozarja, da sta spoštovanje človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter spodbujanje miroljubnih odnosov med narodi temelj mednarodnega sodelovanja na področju raziskav in inovacij ter da kršitev teh načel in vrednot resno ogroža posamezne raziskovalce.

Svet pozdravlja hitri odziv Komisije in držav članic z vzpostavitvijo portala [ERA4Ukraine](#) v okviru mreže Euraxess kot enotne točke za informacije o podpori EU, njenih držav članic in pridruženih držav ukrajinskim raziskovalcem. Priznava, da je ERA4Ukraine le ena od številnih pobud Komisije, držav članic, različnih organizacij in posameznih članov raziskovalne in inovacijske skupnosti v EU za podporo ukrajinskim raziskovalcem in študentom, ter poziva k nadaljnjim ukrepom za Ukrajino. Svet pozdravlja sklep o prekinitvi obstoječega in novega sodelovanja z javnimi subjekti v Rusiji in Belorusiji, ki ga je Komisija začela v okviru evropskih okvirnih programov za raziskave in inovacije ter drugih ustreznih programov EU, ter ukrepe, sprejete na ravni držav članic. Komisijo poziva, naj mu redno posreduje informacije v zvezi s tem.

Svet zato poudarja, da je treba ob upoštevanju obstoječih nacionalnih ukrepov še naprej izvajati usklajene mehanizme za podporo raziskovalcem in študentom, ki so prisiljeni pobegniti ali so ogroženi zaradi ruske vojaške agresije. Poleg tega izpostavlja, da je treba zagotoviti ustrezno podporo Ukrajini, da bo lahko ohranila in obnovila svoje visokošolske in znanstvene zmogljivosti.

Svet v zvezi s tem poudarja pomen znanstvene diplomacije kot pomembnega orodja za uresničevanje vrednot in načel mednarodnega sodelovanja ter za povezovanje politik na področju raziskav in inovacij ter splošnih političnih ciljev.“

IZJAVA POLJSKE

„Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Poljska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru svojega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodno zavezujočimi instrumenti za človekove pravice in znotraj okvira temeljnih vrednot in načel Evropske unije. Zato bo Poljska v besedilu, ki se nanaša na spol, ta pojem v skladu s členom 8 PDEU razlagala kot enakost med ženskami in moškimi.“